

## Tract anticommuniste suite à la signature du traité franco-vietnamien (4 juin 1954)

**Légende:** Après la conclusion du traité franco-vietnamien, signé le 4 juin 1954 à Paris par les deux chefs de gouvernement Joseph Laniel et Buu Loc, ce tract anticommuniste appelle les Vietnamiens à démasquer les communistes du Viêt-minh.

**Copyright:** (c) Archives Nationales d'Outre-Mer, Aix-en-Provence

**Avertissement:** Ce document a fait l'objet d'une reconnaissance optique de caractères (OCR - Optical Character Recognition) permettant d'effectuer des recherches plein texte et des copier-coller. Cependant, le résultat de l'OCR peut varier en fonction de la qualité du document original.

**URL:**

[http://www.cvce.eu/obj/tract\\_anticommuniste\\_suite\\_a\\_la\\_signature\\_du\\_traite\\_francovietnamien\\_4\\_juin\\_1954-fr-a939e7a0-bd9d-4f41-b0bc-5f44e769f626.html](http://www.cvce.eu/obj/tract_anticommuniste_suite_a_la_signature_du_traite_francovietnamien_4_juin_1954-fr-a939e7a0-bd9d-4f41-b0bc-5f44e769f626.html)



**Date de dernière mise à jour:** 19/09/2017

Tract imprimé à l'encre noire sur papier  
journal de format 13,3 x 18cm

---

Le 4. 6. 1954 à minuit,

Entre M.M. Joseph LAMIEU, Président du Conseil  
français et BUU LAC, Président du Gouvernement vietnamien,

Le Traité franco-vietnamien a été signé,  
reconnaissant l'indépendance totale du Vietnam  
dans le sens du droit international public.

Par ce traité, le Gouvernement National du  
Vietnam placé sous l'égide du Chef de l'Etat, S.M. BAO DAI  
a remporté des succès concrets et matérialisé l'indépen-  
dance totale de la Patrie.

Au contraire, la position politique du Vietminh  
communiste a fait fiasco. Dépendant du bloc communiste,  
le Vietminh n'a pas apporté l'indépendance au peuple et a  
fait fi des intérêts suprêmes de la Nation et des aspira-  
tions légitimes du peuple.

Chers compatriotes !

Croyez fermement à la juste cause nationale !  
Démasquez les Communistes Vietminh traîtres au peuple et  
au pays. Auxiliaires des Communistes Internationaux, ils  
laissent tomber les intérêts suprêmes du peuple.

## 12 giờ đêm 4-6-54

Giữa Thủ-Tướng Pháp Joseph Laniel và Thủ-Tướng Việt Nam Bửu-Lộc :

Hiệp-ước Việt - Pháp đã được ký kết.

Công nhận nền độc-lập hoàn-toàn của Quốc-Gia Việt-Nam theo Quốc-tế Công-Pháp.

Với hiệp-ước này, Chính-phủ Quốc-gia Việt-Nam dưới quyền lãnh đạo của Đức Quốc-Trưởng Bảo Đại đã thắng lợi rõ ràng và thực hiện nền Độc-Lập hoàn toàn của Tổ Quốc.

Trái lại lập trường chính-trị của Việt Minh Cộng Sản đã tan rã và đồ sụp : lệ-thuộc vào khối Cộng Sản quốc-tế, Việt-Minh đã không mang lại Độc-Lập cho dân chúng và không đếm xỉa gì đến quyền lợi tối cao của Quốc-Gia và nguyện-vọng chính đáng của dân tộc.

Đồng bào thân mến !

Hãy vững lòng tin tưởng ở chính nghĩa quốc-gia ! Hãy vạch mặt lũ Việt-Cộng phản dân, hại nước, làm tay sai cho Cộng-Sản Quốc-tế, bỏ rơi quyền lợi tối cao của dân-tộc.